

SUPPLEMENT TO MODEL 36-630 10" CONTRACTOR'S SAW II INSTRUCTION MANUAL

This supplemental sheet should be kept with the instruction manual, Part No. 422-39-651-0001 (1232930 Canadian), dated 11-10-94 and referred to as needed.

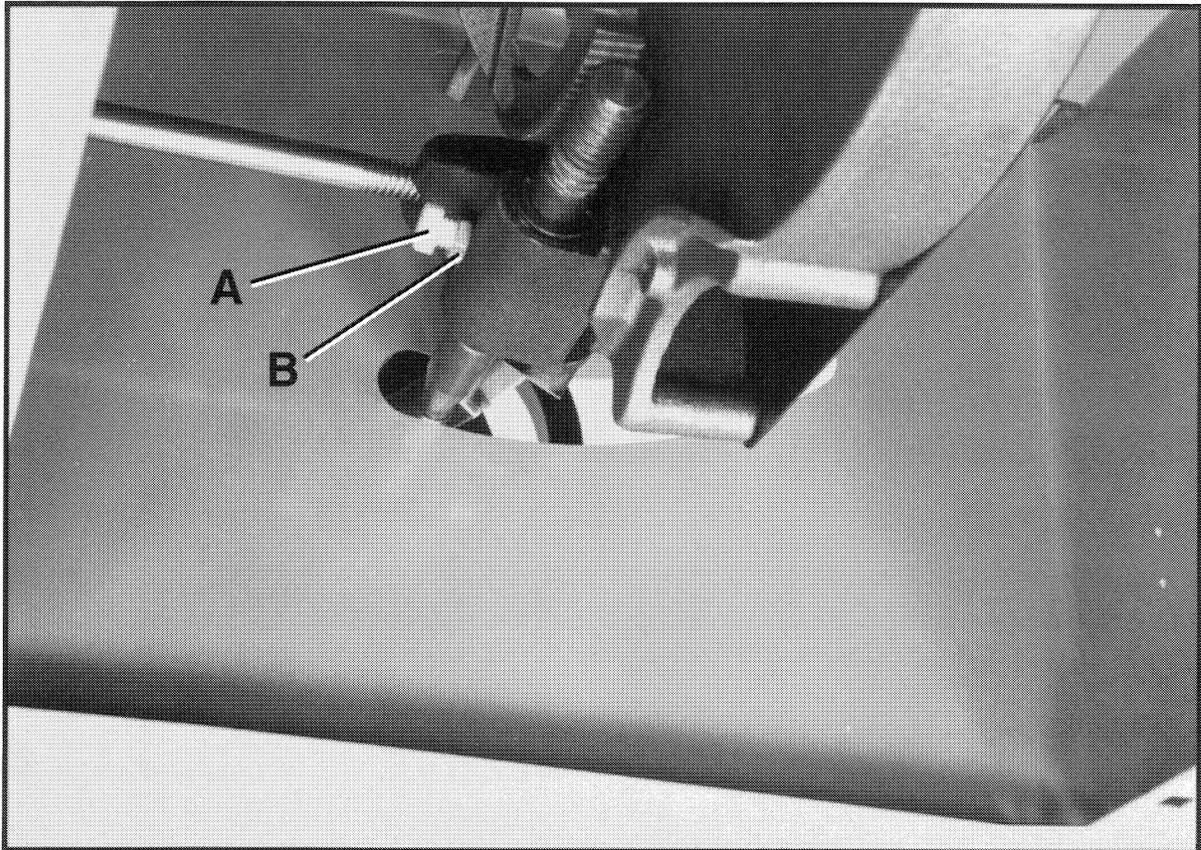


Fig. 1

ADJUSTING ROTATIONAL RESISTANCE ON BLADE ELEVATING MECHANISM

Resistance on the blade elevating mechanism has been properly set at the factory. However, if the blade should develop a tendency to drift downward during operation after a period of extended or heavy use, adjustment to the resistance on the blade elevating shaft can be made as follows:

1. **MAKE CERTAIN THE MACHINE IS DISCONNECTED FROM THE POWER SOURCE.**
2. Locate the nylon screw (A) Fig. 1, directly behind the front panel of the saw adjacent to the blade elevating handwheel on the carriage assembly.
3. Loosen locknut (B) Fig. 1, rotate nylon screw (A) as necessary to adjust resistance on the blade elevating shaft and fasten locknut (B) after adjustment is made.

CAUTION: TO AVOID DAMAGE, DO NOT OVERTIGHTEN LOCKNUT ON NYLON SCREW.

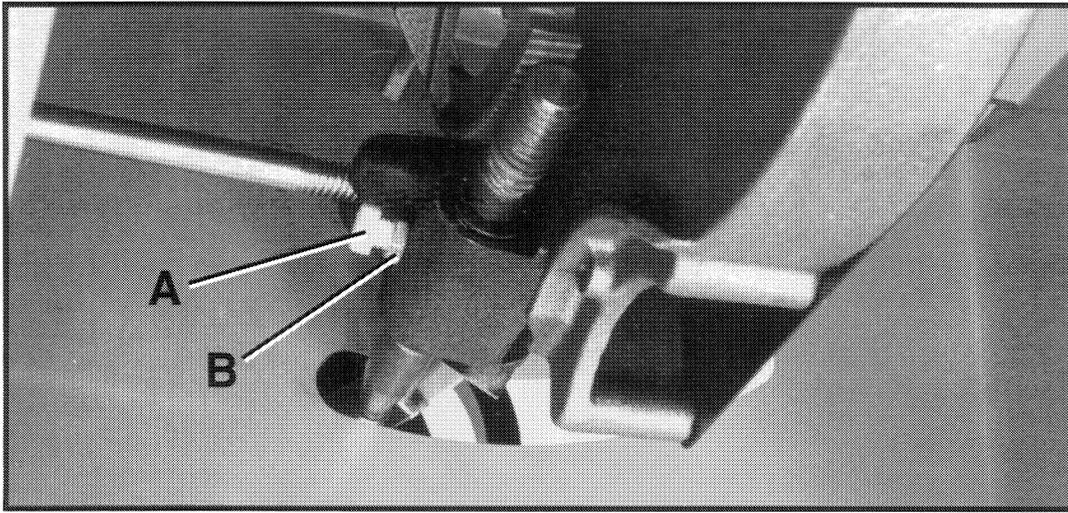


Fig. 1

SUPLEMENTO AL MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA LA SIERRA DE CONTRATISTA II DE 10 PULG., MODELO 36-630

Esta hoja suplementaria debe mantenerse junto al manual de instrucciones, No. de Pieza 422-39-651-0001, fechado el 10 de noviembre de 1994, para referencia según se necesite.

AJUSTANDO LA RESISTENCIA DE ROTACION EN EL MECANISMO DE ELEVACION DE HOJA

La resistencia en el mecanismo de elevación de hoja ha sido fijado apropiadamente en la fábrica. No obstante, si la hoja llegase a desarrollar una tendencia a desviarse hacia abajo durante el funcionamiento después de un período de uso prolongado o pesado, se puede ajustar la resistencia del árbol de elevación de hoja en la siguiente manera:

1. **ASEGURESE QUE LA MAQUINA ESTE DES-CONECTADA DE LA FUENTE DE ENERGIA.**
2. Localice el tornillo de nilón (A) Fig. 1, directamente detrás del tablero delantero de la sierra adyacente al volante de elevación de hoja en el ensamblaje del carro.
3. Afloje la tuerca de cierre (B) Fig. 1, gire el tornillo de nilón (A) según sea necesario para ajustar la resistencia en el árbol de elevación de hoja, y afiance la tuerca de cierre (B) luego de haber efectuado el ajuste.

PRECAUCION: PARA EVITAR DAÑOS, NO APRIETE EXCESIVAMENTE LA TUERCA DE CIERRE DEL TORNILLO DE NILON.

SUPLÉMENT À LA NOTICE D'UTILISATION DE LA SCIE POUR ENTREPRENEUR II DE 10 po, MODÈLE 36-630

Cette page supplémentaire doit être conservée avec la notice d'utilisation, pièce n° 1232930, du 11-10-94, à titre de référence.

RÉGLAGE DE LA RÉSISTANCE DE ROTATION SUR LE MÉCANISME DE RELÈVEMENT DE LA LAME

La résistance sur le mécanisme de relèvement de la lame a été correctement réglée à l'usine. Cependant, si la lame a tendance à baisser pendant l'utilisation à la suite d'un emploi intensif ou prolongé, le réglage de la résistance de l'arbre de relèvement de la lame peut être réalisé comme suit:

1. **ASSUREZ-VOUS QUE LA SCIE EST DÉBRANCHÉE.**
2. Situez la vis en nylon (A) fig. 1, qui se trouve directement derrière le panneau avant de la scie, près du volant de relèvement de la lame sur l'ensemble du chariot.
3. Desserrez l'écrou indesserrable (B) fig. 1, tournez la vis en nylon (A) selon le besoin pour régler la résistance sur l'arbre de relèvement de la lame et fixez l'écrou indesserrable (B) une fois le réglage terminé.

ATTENTION: NE PAS ENDOMMAGER LA VIS EN NYLON EN SERRANT TROP FORT L'ÉCROU INDES-SERRABLE.